

ORLINE

RÉFRIGÉRATEUR
Guide D'utilisation

KÜHLGERÄT
Bedienungsanleitung

PROVISIEKAST
Instructieboekje

OGN3951MIXA+

Sommaire

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL	2
Instructions se sécurité	4
Instructions spéciales	4
Recommandations	5
Installation et branchement de l'appareil	6
Avant de brancher l'appareil.....	6
FONCTIONS DIVERSES	7
Réglage du thermostat	7
Indicateur de température	8
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	9
Remplacement de l'ampoule du réfrigérateur	10
TRANSPORT ET DEPLACEMENT	10
Changement du sens d'ouverture de la porte	10
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES-VENTE	11
ELEMENTS ET COMPARTIMENTS DE L'APPAREIL	13
Fiche produit	14

SECTION 1. AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.”

- Le gaz réfrigérant R600a qui est contenu dans le réfrigérateur est un gaz naturel et non nuisible à l'environnement, mais combustible. Il est donc important de transporter et installer votre réfrigérateur avec soin afin de ne pas endommager les conduits réfrigérants. Dans le cas d'un choc ou fuite de gaz, éviter tout contact avec une flamme ou un foyer à proximité et ventiler le local.
- Il est recommandé de ne pas utiliser des objets métalliques pointus ou autres objets artificiels pour accélérer la décongélation.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - des fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.;

- environnement familial;
- service de restauration et lieu similaire;
- Si la fiche du réfrigérateur ne correspond pas à votre prise, elle doit être remplacée par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Une fiche de terre spéciale a été branchée au câble d'alimentation de votre réfrigérateur. Cette fiche doit être utilisée avec une autre prise de terre spéciale de 16 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise dans votre domicile, veuillez contacter un technicien qualifié pour qu'il procède à son installation.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

MISE EN GARDE : Remplir le bac à glaçons uniquement avec de l'eau potable.

En ce qui concerne les informations pour la méthode de remplacement des lampes d'éclairage, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.

Instructions de sécurité

- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de réfrigérateur.
- Si cet appareil sert à remplacer un vieux réfrigérateur, retirez-le ou détruisez les fermetures avant de vous débarrasser de l'appareil. Ceci permet d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.
- Les réfrigérateurs et congélateurs hors d'usage renferment des gaz calorifuges et réfrigérants qui doivent être évacués correctement. Veillez à ce que l'ancien réfrigérateur soit mis au rebut correctement. Veuillez contacter les autorités locales de votre région pour obtenir des renseignements concernant la mise au rebut et les endroits possibles.. Parfois le revendeur reprend l'ancien réfrigérateur. Assurez-vous que les tubes frigorifiques ne sont pas endommagés avant la mise à la décharge.



Les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous auprès du revendeur où vous avez acheté ce produit pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

Remarque importante:



Important ! Avant de mettre votre appareil en route, veuillez lire attentivement ce guide d'installation et d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil.

A la réception de l'appareil, vérifiez qu'il ne soit pas endommagé et que les pièces et accessoires soient en parfait état.

N'utilisez pas un appareil endommagé. En cas de doute, vérifiez auprès de votre vendeur.

Instructions spéciales

- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou tout autre moyen artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
- N'utilisez pas d'appareil électrique dans le compartiment de conservation des aliments de l'appareil.
- Si cet appareil vient remplacer un ancien réfrigérateur équipé d'une fermeture mécanique, nous vous conseillons, par mesure de sécurité, de détruire cette dernière, afin d'éviter que les enfants ne restent enfermés à l'intérieur de l'appareil au cours de leurs jeux.
- Les anciens réfrigérateurs et congélateurs contiennent des gaz calorifuges et du réfrigérant dont vous devez vous débarrasser. Confiez la mise au rebut de votre appareil au service de ramassage des déchets compétent et contactez les autorités locales ou votre revendeur pour toute question. Vérifiez que la tuyauterie du circuit de réfrigération n'est pas endommagée avant de confier l'appareil au service de ramassage compétent.

REMARQUE IMPORTANTE :

Veuillez lire cette brochure avant d'installer et de brancher l'appareil. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-observation des instructions d'installation et d'emploi décrites dans cette brochure.

Recommandations

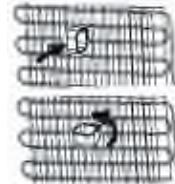
- N'utilisez pas d'adaptateurs ni de dérivations qui risqueraient de provoquer une surchauffe ou un embrasement.
- N'utilisez pas de câbles d'alimentation électrique vieux et endommagés.
- Ne tordez pas et ne pliez pas les câbles.



- Interdisez aux enfants de jouer avec cet appareil. Ils ne doivent EN AUCUN CAS s'asseoir sur les étagères, ni se suspendre à la porte.
- Ne branchez pas la prise électrique avec des mains mouillées.
- Les bouteilles d'alcool doivent être parfaitement rebouchées et placées verticalement dans le réfrigérateur.
- Ne touchez pas les surfaces de refroidissement, tout particulièrement si vos mains sont mouillées, car vous risqueriez de vous brûler ou de vous blesser.
- **Lorsque la porte du réfrigérateur est fermée, un vide s'installe. Patientez environ 1 minute avant de la rouvrir.**

Installation et branchement de l'appareil

- Cet appareil fonctionne sur courant alternatif 220-240V, 50 Hz.
- Avant d'effectuer le raccordement électrique, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage de l'installation électrique de votre habitation.
- Si la prise de courant et la prise du réfrigérateur ne sont pas compatibles, remplacez la prise de courant par une prise adéquate (au moins 16 A). L'appareil doit être relié à la terre. Si vous ne disposez pas de prise de terre ou si la prise n'est pas compatible, nous vous conseillons de contacter un électricien agréé.
- La prise doit être accessible une fois l'appareil installé.
- Vous ne devez en aucun cas déplacer ou enlever le bac de récupération des eaux de récupération.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-raccordement à la terre conformément aux recommandations de cette brochure.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé en plein air, ni exposé à la pluie.
- Placez le réfrigérateur loin des sources de chaleur, dans un endroit bien ventilé. Il doit se trouver au moins à 50 cm des radiateurs, fours à gaz ou à charbon et à 5 cm des fours électriques.
- Prévoyez un espace libre d'au moins 15 cm au-dessus de l'appareil.
- Evitez de placer des objets lourds ou un grand nombre d'objets sur l'appareil.
- Si l'appareil est installé à côté d'un autre réfrigérateur ou congélateur, observez une distance minimale de 2 cm pour éviter la condensation.
- Ne posez pas d'aliments ou de récipients très chauds sur le réfrigérateur. Celui-ci pourrait être endommagé.
- Fixez les attaches murales en plastique au condensateur situé à l'arrière du réfrigérateur afin d'éviter qu'il ne touche le mur et garantir des performances optimales.
- La base de l'appareil doit être stable et horizontale. Utilisez les pieds réglables situés à l'avant de l'appareil pour compenser les irrégularités du sol.
- L'extérieur de l'appareil et les accessoires intérieurs doivent être nettoyés avec une solution d'eau et de savon liquide. L'intérieur doit être nettoyé avec du bicarbonate de soude dissous dans de l'eau tiède. Séchez avec soin et remettez les accessoires en place.

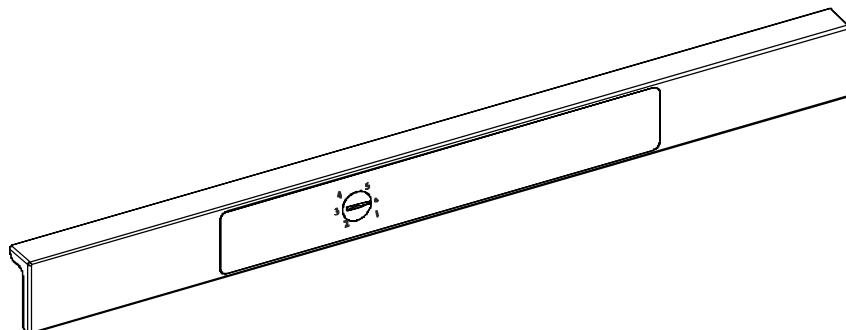


Avant de brancher l'appareil

- Attendez 3 heures avant de brancher l'appareil, afin de garantir des performances optimales.
- Votre appareil neuf peut avoir une odeur particulière. Celle-ci disparaîtra une fois qu'il commencera à se refroidir.

SECTION 2. FONCTIONS DIVERSES

Réglage du thermostat



Ces réfrigérateurs ne possèdent pas de compartiment freezer, mais peuvent atteindre une température inférieure à 5°C.

- Le thermostat régule automatiquement la température interne du compartiment réfrigérateur. En tournant le bouton de la position « 1 » vers la position « 5 », vous pouvez obtenir des températures de plus en plus froides.
- La position « 0 » indique que le thermostat est éteint et qu'aucun refroidissement n'est produit.
- Pour la conservation de courte durée d'aliments dans le compartiment réfrigérateur, réglez le bouton du thermostat entre minimum et moyen. (1-3)
- Pour la conservation de longue durée d'aliments dans le compartiment réfrigérateur, réglez le bouton du thermostat sur moyen. (3-4)
- **Remarque:** la température ambiante, la température des aliments tout juste rangés et la fréquence d'ouverture de la porte affectent la température du compartiment réfrigérateur. Si nécessaire, changez le réglage du thermostat.
- *Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, laissez-le fonctionner pendant 24 heures en continu jusqu'à obtenir la température interne adéquate.*
- *Pendant ce temps, n'ouvrez pas la porte trop souvent et rangez beaucoup d'aliments dans le réfrigérateur.*
- *Si l'appareil est éteint ou débranché, vous devez attendre au moins 5 minutes avant de le remettre en marche ou de le rebrancher de manière à ne pas endommager le compresseur.*

Indicateur de température

Pour vous aider à bien régler votre appareil nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.



Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que sur l'indicateur de température le logo « OK » apparaisse. Si « OK » n'apparaît pas, La température est mal réglée.



L'indication « OK » apparaissant en noir est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture de celui-ci est facilitée s'il est correctement éclairé.

A chaque modification du dispositif de réglage de température, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du dispositif de réglage de température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

NOTE: Après chargement dans l'appareil de denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de réglage de température. Si l'évaporateur du compartiment réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil) se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, ouvertures fréquentes de la porte), réglez le dispositif de réglage de température sur une position inférieure jusqu'à obtenir de nouveau des périodes d'arrêt du compresseur.

Emplacement des denrées

Zone la plus froide



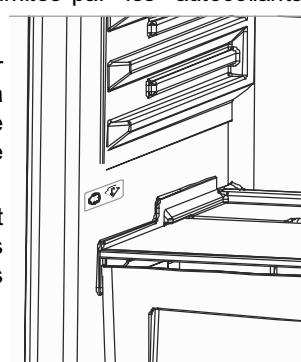
Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid convenant le mieux à leur nature. La zone la plus froide se situe juste au-dessus de bac à légumes.

Le symbole ci-contre indique l'emplacement de zone la plus froide de votre réfrigérateur

La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur est délimitée par les autocollants collés sur le côté gauche de la paroi.

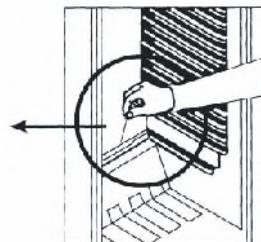
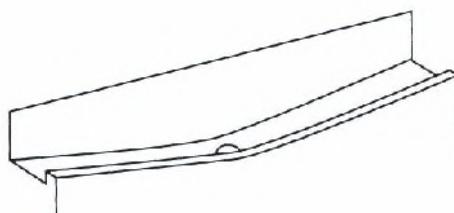
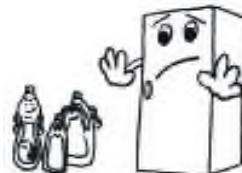
La limite supérieure de la zone la plus froide est indiquée par la base inférieure de l'autocollant (pointe de la flèche). La clayette supérieure de la zone la plus froide doit être au même niveau que la pointe de la flèche. La zone la plus froide se situe en-dessous de ce niveau.

Ces clayettes étant amovibles, veillez à ce qu'elles soient toujours au même niveau que ces limites de zone décrites sur les autocollants, afin de garantir les températures dans cette zone.



SECTION 3. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

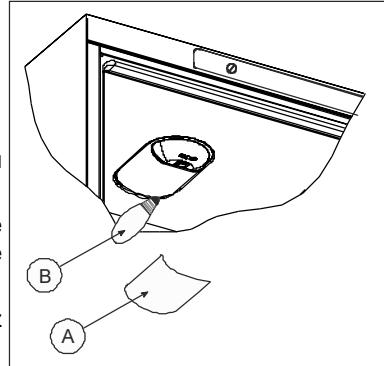
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne versez pas d'eau dans l'appareil pour le nettoyer.
- Le compartiment réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude et d'eau tiède.
- Nettoyez les accessoires séparément avec de l'eau savonneuse. Ne les lavez pas au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ni de détergents. Après lavage, rincez à l'eau claire et séchez avec soin. Vous pouvez alors rebrancher l'appareil (vos mains doivent être sèches).
- Le condensateur doit être nettoyé à l'aide d'un balai au moins deux fois par an, afin d'améliorer les performances de l'appareil et de réaliser des économies d'énergie.



- Le dégivrage s'effectue automatiquement lorsque l'appareil est en fonctionnement. L'eau de dégivrage est recueillie dans le bac d'évaporation et s'évapore automatiquement.
- Le plateau d'évaporation et l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage doivent être nettoyés régulièrement avec la tige de nettoyage du conduit de dégivrage pour éviter que l'eau ne s'accumule dans le bas du réfrigérateur.
- Vous pouvez également verser un demi-verre d'eau dans l'orifice d'évacuation pour nettoyer l'intérieur.

Remplacement de l'ampoule du réfrigérateur

1. Débranchez l'appareil de la prise secteur.
2. Appuyez sur les crochets de part et d'autre du couvercle (A) pour le retirer.
3. Remplacez l'ampoule (B) par une ampoule avec les caractéristiques identiques ne dépassant pas 15 W maximum.
4. Replacez le couvercle, puis rebranchez l'appareil.



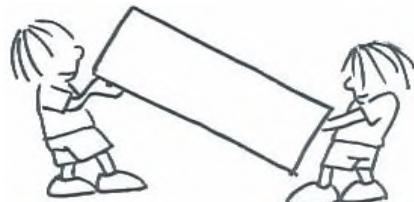
Remplacement de l'ampoule LED

Si l'ampoule LED de votre réfrigérateur est défectueuse, veuillez prendre contact avec votre service après vente avant le remplacement de l'ampoule.

SECTION 4. TRANSPORT ET DEPLACEMENT

Transport et déplacement de l'appareil

- Vous pouvez conserver le carton et le polystyrène d'emballage.
- Si vous devez transporter l'appareil, attachez-le avec un tissu large ou une corde solide. Les consignes écrites sur le carton ondulé doivent être appliquées lors du transport.
- Avant de transporter ou de déplacer l'appareil, tous les accessoires (clayettes, bac à légumes, etc.) doivent être enlevés ou fixés avec de l'adhésif pour éviter qu'ils ne bougent.



Changement du sens d'ouverture de la porte

Si vous devez modifier le sens d'ouverture de la porte, consultez le service après-vente.

SECTION 5. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES-VENTE

Le problème à l'origine d'un dysfonctionnement de votre réfrigérateur peut être mineur. Pour économiser du temps et de l'argent, procédez aux vérifications ci-dessous avant d'appeler un technicien.

Votre réfrigérateur ne fonctionne pas

Vérifiez :

- qu'il n'est pas débranché,
- que le disjoncteur de votre habitation est bien enclenché,
- que le thermostat n'est pas positionné sur “*”,
- que la prise secteur fonctionne. Pour ce faire, branchez un autre appareil sur la même prise.

Votre réfrigérateur ne fonctionne pas de façon optimale

Vérifiez :

- que vous ne l'avez pas surchargé,
- que les portes sont bien fermées,
- que le condensateur n'est pas couvert de poussière,
- que l'espace laissé derrière et sur les côtés de l'appareil est suffisant.

Votre appareil est bruyant :

Le gaz de refroidissement qui circule dans le circuit de réfrigération peut parfois émettre un petit bruit (bouillonnement) même lorsque le compresseur ne fonctionne pas. Ne vous inquiétez pas, cela est tout à fait normal. Si vous entendez un bruit différent, vérifiez :

- que l'appareil est bien droit,
- que rien ne touche l'arrière,
- que le contenu de l'appareil ne vibre pas.

Il y a de l'eau dans la partie inférieure du réfrigérateur

Vérifiez :

- que l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage n'est pas bouché (utilisez la tige de nettoyage du conduit de dégivrage pour nettoyer l'orifice d'évacuation)

Recommandation importante :

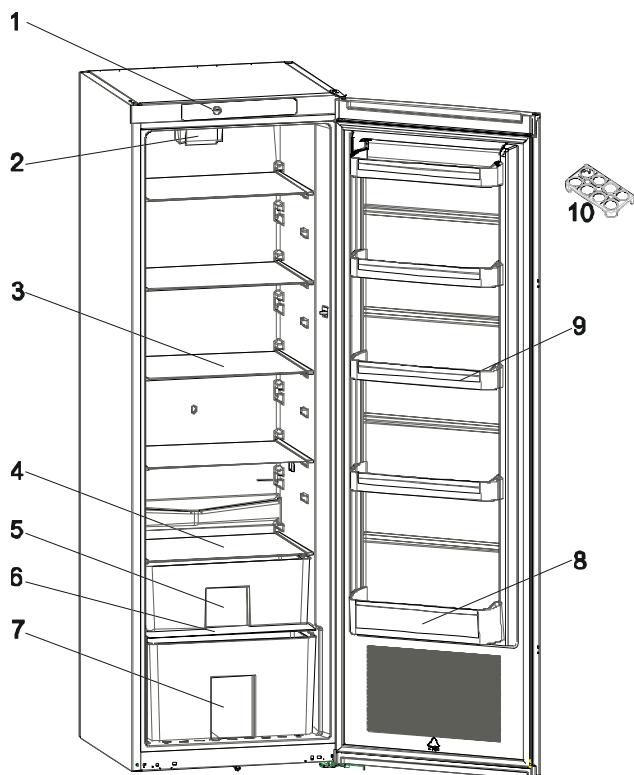
Votre réfrigérateur / congélateur ne doit pas être placé dans une pièce trop froide ou trop chaude. Sinon, il ne pourra pas fonctionner correctement. Les températures minimales et maximales de la pièce où doit être placé votre appareil dépendent de la classe climatique de votre réfrigérateur. Veuillez vous référer à la classe indiquée sur la plaque signalétique collée sur votre appareil.

Classe Climatique	Température ambiante (°C)
T	Entre 16 et 43
ST	Entre 16 et 38
N	Entre 16 et 32
SN	Entre 10 et 32

Recommandations

- Afin d'économiser l'espace et d'améliorer l'esthétique, la « partie refroidissement » se trouve dans la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Lorsque l'appareil fonctionne, cette paroi est couverte de gel et de gouttes d'eau selon que le compresseur fonctionne ou non. Ne vous inquiétez pas. Cela est tout à fait normal. Vous devez dégivrer l'appareil uniquement si une couche très épaisse se forme sur la paroi.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période (par exemple pendant les vacances d'été), réglez le thermostat sur la position "0". Effectuez un dégivrage, nettoyez le réfrigérateur et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures et de mauvaises odeurs.

SECTION 6. ELEMENTS ET COMPARTIMENTS DE L'APPAREIL



Cette présentation ne sert que de renseignement sur les parties de l'appareil,
Celles-ci pourraient varier en fonction du modèle de l'appareil.

- 1) PANNEAU AVANT
- 2)AMPOULE
- 3) ETAGERES EN VERRE (Fil en option avec des étagères)
- 4) DEBUT COUVRIR BAC (Vere de Sécrité*)
- 5) DEBUT BAC
- 6) BAC A COUVRIR BAS (Vere de Sécrité*)
- 7) BAS BAC
- 8)CLAYETTE PORTE-BOUTEILLE
- 9)ETAGÈRE SUPÉRIEURE
- 10)CASYER ŒUFS

Fiche produit

Marque	ORLINE
Modèle	OGN3951MIXA+
Catégorie produit	1 (Réfrigérateur)
Classe énergétique	A+
Consommation énergétique annuelle *	143 kWh / an
Volume brut total	353 l
Volume net total	349 l
Volume brut du réfrigérateur	353 l
Volume net du réfrigérateur	349 l
Volume brut du congélateur	- l
Volume net du congélateur	- l
Classement par étoiles	-
Système de réfrigération	Statique
Temps de montée de la température (-18°C) - (-9°C)	-
Pouvoir de Congélation	-
Classe climatique **	T/N (16°C - 43°C)
Emission acoustiques dans l'air	40 dB(A) re1pW

* Consommation d'énergie de 143 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

** Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

INHALT

AUFSTELLUNG	16
Allgemeine Warnungen	16
Sicherheits Information	18
Hinweise	18
Installation und Anschluss des Gerätes	19
Vor Inbetriebnahme	19
FUNKTIONEN	20
Temperaturregelung	20
REINIGUNG UND WARTUNG	21
Abtauen	22
Glühbirne austauschen	22
TRANSPORT UND STANDORTÄNDERUNG	23
Wechsel des Türanschlags	23
BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN	23
Tipps zum Energiesparen	25
TEILE UND KOMPONENTEN DES GERÄTES	26
Datenblatt für Kühlgeräte	27

TEIL 1. AUFSTELLUNG

Allgemeine Warnungen

WARNUNG: Belüftungsöffnungen in der Geräteverkleidung oder in der integrierten Struktur, frei von Hindernissen halten.

WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge oder andere Mittel als vom Hersteller vorgeschlagen, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.

WARNUNG: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte innerhalb der Kühlfächer des Gerätes, sofern sie nicht vom Hersteller empfohlenen sind.

WARNUNG: Achten Sie darauf, die Kältemittelkreise des Kühlgeräts nicht zu beschädigen.

WARNUNG: Um eine Gefahr aufgrund der Instabilität des Gerätes zu vermeiden, muss es in Übereinstimmung mit den Anweisungen fixiert werden.

Die Geräte mit dem Kühlgas R600a, sind sehr umweltfreundlich, aber auch leicht entzündlich. Während des Transportes und der Installation ist mit größter Sorgfalt darauf zu achten, daß der Kühlkreislauf nicht beschädigt wird. Falls es doch zu einer Beschädigung kommt, müssen offene Flammen vermieden werden. Den Raum, in dem das Gerät steht, für einige Minuten gut lüften.

- Benutzen Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder künstlichen Mittel, um den Gefrierprozess zu beschleunigen.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel.
- Das Gerät soll im Haushalt und in ähnliche Anwendungen wie folgt verwendet werden;
 - Personal Küchenbereich in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - Bauernhäusern und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften

- Bett and Frühstück-Typ-Umgebungen;
- Gastronomie und ähnliche Non-Retail-Anwendungen
- Wenn die Steckdose nicht mit dem Kühlschrank Stecker zusammenpasst, muss es, um Gefahren zu vermeiden durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn sie stehen unter Aufsicht oder ausführlicher Anleitung zur Benutzung des Gerätes durch eine verantwortliche Person, für ihre Sicherheit. Kinder sollten daran gehindert werden, mit dem Gerät zu spielen.
- Das Netzkabel des Kühlschranks ist mit einem geerdeten Netzstecker ausgestattet. Dieser Netzstecker muss in eine geerdete, mit mindestens 16Ampere gesicherte Steckdose gesteckt werden. Wenn Sie keine geeignete Steckdose haben, lassen Sie eine solche von einem qualifizierten Elektriker installieren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht oder ausführlicher Anleitung zur Benutzung des Gerätes durch eine verantwortliche Person stehen und den Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es, um Gefahren zu vermeiden durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.,
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz auf Höhen über 2000 m vorgesehen.

Sicherheits Information

- In dem Kühlschrank dürfen keine elektrischen Geräte benutzt werden.
- Falls das Gerät einen alten Kühlschrank ersetzen soll, empfehlen wir als Sicherheitsvorkehrung, das Türschloß des alten Gerätes zu zerstören oder zu entfernen. Diese Maßnahme verhindert, daß spielende Kinder sich selbst darin einsperren.
- Ältere Geräte enthalten Kühl- und Isolierungsgas, diese müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. Zur Entsorgung eines Altgerätes sollten Sie sich einer fachkundigen Müllbeseitigungsstelle anvertrauen. Für weitere Fragen kontaktieren Sie Ihre lokale Behörde oder einen Fachhändler. Bitte stellen Sie sicher, daß die Rohrleitungen bis zur ordnungsgemäßen Entsorgung nicht beschädigt werden.



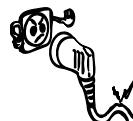
Fragen Sie bitte Ihre Stadtverwaltung über die Entsorgung von WEEE für Wiederverwendung, Recycling und Recovery-Zwecke.

WICHTIGER HINWEIS :

Um Betriebsstörungen zu vermeiden und mehr Freude an Ihrem Gerät zu haben, bitten wir Sie, vor Inbetriebnahme des Gerätes die Bedienungsanleitung aufmerksam durchzulesen. Der Hersteller übernimmt keine Garantie bei unsachgemäßer Installation und Bedienung des Gerätes.

Hinweise

- Zur Verhinderung von Brandgefahr oder Überhitzung dürfen keine Adapter oder Vielfachstecker benutzt werden.
- Schließen Sie keine alten, verbogenen Verlängerungskabel an das Gerät.
- Die Kabel nicht wickeln oder knicken.

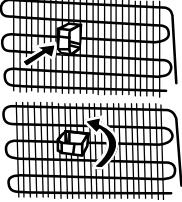
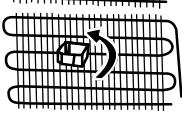


- Wenn die Anschlußleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muß sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verbieten Sie Kindern mit dem Gerät zu spielen. Niemals auf dem Gerät sitzen oder sich an die schwingende Tür hängen.
- Den Kühlschrank nicht mit nassen Händen an das Stromnetz anschließen.
- Hochprozentige Alkoholika müssen gut verschlossen, senkrecht im Kühlteil aufbewahrt werden.

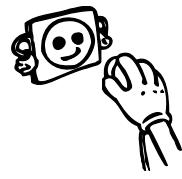


Installation und Anschluss des Gerätes

- Der Kühlschrank wird am Stromnetz mit 220-240V~ 50 Hz angeschlossen.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie die Stromart und Spannung am Aufstellort mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes.
- Nach dem Transport Gerät 3 Stunden stehen lassen, erst dann über eine vorschriftsmäßige geerdete Schutzkontakt-Steckdose anschließen. Ist die Steckdose nicht geerdet, muss das Gerät von einem Elektriker angeschlossen werden.
- Der Hersteller ist nicht für die unsachgemäße Installation oder Bedienerfehler verantwortlich.
- Der Kühlschrank darf weder der direkten Sonneneinstrahlung, noch anderen thermischen Einflüssen ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf nicht im Freien stehen.
- Stellen sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen. Ist dies unvermeidbar, halten Sie den Mindestabstand von 50 cm zu Heizkörpern, Gas- oder Kohleöfen und 5 cm zu Elektroöfen ein. Die notwendige Luftzirkulation darf nicht beeinträchtigt werden.

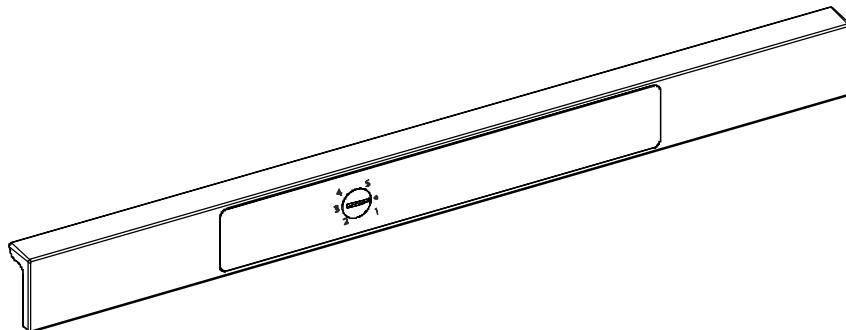
- Der Abstand zur Decke muß mind. 15 cm betragen.
- Stellen Sie keine schweren oder viele Gegenstände auf das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät neben einen anderen Kühlschrank oder Gefriertruhe, muss zur Vermeidung einer Kondensation ein Abstand von 2 cm eingehalten werden.

- Montieren Sie das Plastikdistanzstück (Teil mit schwarzen Rippen an der Rückseite), indem Sie es um 90° drehen. Dies verhindert, dass der Kondensator die Wand berührt.

- Montieren Sie die Wandabstandhalter am oberen Teil des Kondensators (Riffelblech auf der Rückseite). Diese vermeiden ein Anlehnen des Gerätes an der Wand.
- Der Kühlschrank ist stabil und waagerecht auf den Boden zu stellen. Durch die zwei vorderen verstellbaren Füße kann das Gerät waagerecht ausgerichtet werden.
- Zur regelmäßigen Reinigung eignet sich lauwarmes Wasser mit einem leicht desinfizierendem Reinigungsmittel (Handspülmittel). Das Gehäuse und Zubehör separat mit Seifenwasser reinigen. Die getrockneten Zubehörteile wieder in das Gerät einsetzen.

Vor Inbetriebnahme

- Bevor Sie das Gerät anschließen, sollten Sie das Gerät nach dem Transport 3 Stunden stehen lassen. Dies ist wichtig für eine einwandfreie Funktion.
- Nach der ersten Inbetriebnahme kann ein Geruch entstehen. Sobald die Kühlung beginnt, verschwindet der Geruch.


TEIL 2. FUNKTIONEN

Temperaturregelung



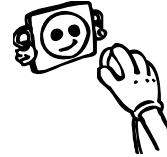
Kühlgeräte sind nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet, erreichen jedoch eine Temperatur von weniger als 5 °C.

Wichtiger Hinweis: Versuchen Sie nicht, den Knopf über die Stellung 1 zu drehen. Es wird Ihr Gerät stoppen.

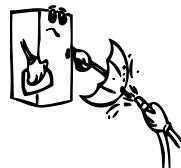
- Das Thermostat sorgt für die automatische Regulierung der Innentemperatur im Kühlbereich. Durch Drehen des Knopfes von Position 1 zu 5 hin können Sie tiefere Temperaturen erreichen.
- Wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit im Kühlgerät lagern möchten, können Sie den Thermostatkopf auf eine niedrige oder mittlere Position (1 bis 3) einstellen.
- Zur längeren Lagerung von Lebensmitteln stellen Sie den Thermostatkopf auf eine mittlere Position (3 bis 4) ein.
- **Bitte beachten Sie, dass sich Umgebungstemperatur, Temperatur frisch eingelagerter Lebensmittel und die Häufigkeit des Türöffnens auf die Temperatur im Kühlbereich auswirkt. Passen Sie die Temperaturreinstellung bei Bedarf entsprechend an.**
- Kühlgeräte sind nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet, erreichen jedoch eine Temperatur von weniger als 5 °C.
- *Beim ersten Einschalten des Gerätes sollten Sie das Gerät 24 Stunden lang kontinuierlich arbeiten lassen, bis eine geeignete Innentemperatur erreicht ist.*
- *In dieser Zeit öffnen Sie die Tür möglichst selten und geben keine großen Mengen Lebensmittel in das Gerät.*
- *Wenn Sie den Netzstecker ziehen oder das Gerät ausschalten, müssen Sie mindestens 5 Minuten abwarten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten oder den Netzstecker wieder einstecken. Ansonsten kann der Kompressor beschädigt werden.*

TEIL 3. REINIGUNG UND WARTUNG

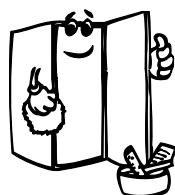
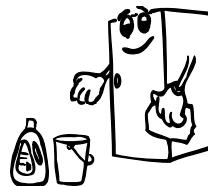
- Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen grundsätzlich von der Stromversorgung.



- Gießen Sie kein Wasser in das Gerät.



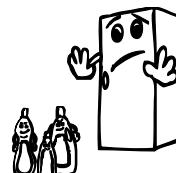
- Das Kühlfach sollte hin und wieder mit einer Lösung aus lauwarmem Wasser und Natron gereinigt werden.



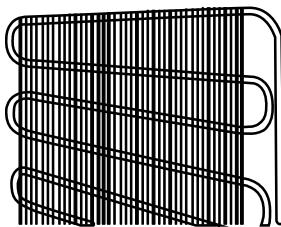
- Reinigen Sie die Zubehörteile separat mit Wasser und Seife. Geben Sie diese Teile niemals in die Spülmaschine.



- Benutzen Sie keine Scheuermittel, starke Reinigungsmittel oder Seifen. Nach dem Waschen spülen Sie die Teile mit klarem Wasser und trocknen sie gründlich ab. Nach dem Reinigen stecken Sie den Netzstecker mit trockenen Händen wieder ein.

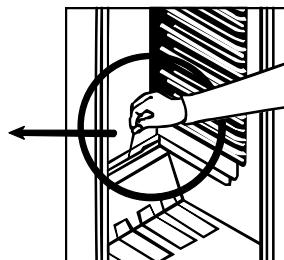
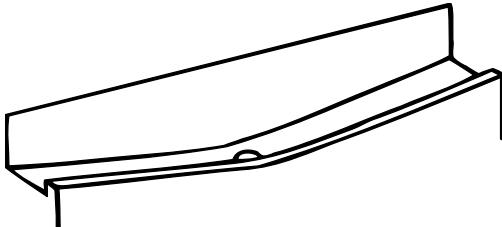


- Reinigen Sie den Kondensator mindestens zweimal jährlich mit einer Bürste. So sparen Sie Energie und verbessern die Leistung des Gerätes.



ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE.

Abtauen

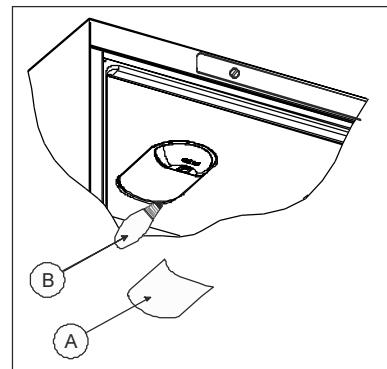


- Während das Gerät läuft, taut es sich automatisch ab. Das Tauwasser wird in der Verdunstungsschale gesammelt und verdampft automatisch.
- Tauwasserablauftrinne und Ablaufloch im Kühlraum häufiger reinigen, damit das Tauwasser ungehindert ablaufen kann. Benutzen Sie hierfür einen geeigneten spitzen Gegenstand.
- Sie können auch ein $\frac{1}{2}$ Glas Wasser in das Abflußrohr gießen.

Glühbirne austauschen

Leuchtmittel austauschen:

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Lösen Sie die Abdeckung der Leuchte von den Halterungen; dazu können Sie einen Schraubendreher verwenden.
3. Tauschen Sie die alte Glühbirne gegen eine neue aus (maximal 15 W).
4. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.
5. Warten Sie 5 Minuten ab, bevor Sie den Netzstecker wieder einstecken oder das Thermostat auf die ursprüngliche Position zurückdrehen.



LED-Beleuchtung auswechseln

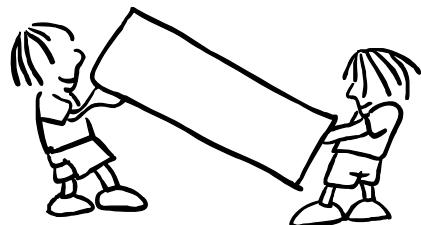
Falls Ihr Kühlschrank eine LED-Beleuchtung hat, wenden Sie sich an den Helpdesk, da sie nur von autorisiertem Personal ausgewechselt werden sollte.

TEIL 4. TRANSPORT UND STANDORTÄNDERUNG

Transport und Änderung des Standortes

- Die Originalverpackung inkl. Schaumteile kann für zukünftige Transporte aufbewahrt werden (optional).
- Fixieren Sie den Kühlschrank mit solider Verpackung, Bändern oder starken Schnüren. Beachten Sie auch bei einem erneuten Transport die Transporthinweise auf der Verpackung.
- Nehmen Sie alle beweglichen Teile (Einschübe/Regale, Zubehörteile, Gemüseschalen) etc. aus dem Kühlschrank oder fixieren Sie diese mit Klebeband, wenn Sie den Kühlschrank umstellen oder transportieren.

Achten Sie darauf, den Gefrierschrank nur in aufrechter Lage zu transportieren.



Wechsel des Türanschlags

- Es ist nicht möglich, die Öffnungsrichtung Ihrer Kühlschranktür zu ändern, wenn die Türgriffe auf Ihrem Kühlschrank an der Vorderseite der Tür installiert sind.
- Es ist möglich, bei Modellen ohne Griffe die Öffnungsrichtung zu ändern.
- Wenn die Tür Öffnungsrichtung Ihres Kühlschranks geändert werden kann, sollten Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Service wenden, um die Öffnungsrichtung zu ändern.

TEIL 5. BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN

Falls Ihr Kühlgerät nicht richtig arbeiten sollte, kann dies lediglich an einer Kleinigkeit liegen. Überprüfen Sie daher Folgendes, bevor Sie einen Fachmann zu Rate ziehen; so können Sie Zeit und Geld sparen.

Was kann ich tun, wenn das Gerät nicht arbeitet?

Überprüfen Sie Folgendes:

- Wird das Gerät mit Strom versorgt?
- Ist die Hauptsicherung ausgefallen?
- Ist das Thermostat auf die Position "•" eingestellt?
- Führt die Steckdose Strom? Zur Kontrolle schließen Sie ein anderes Gerät an die Steckdose an und überprüfen, ob dies funktioniert.

Das Gerät bringt nicht die erwartete Leistung.

Überprüfen Sie Folgendes:

- Haben Sie das Gerät überlastet?
- Sind die Türen richtig geschlossen?
- Ist der Kondensator verschmutzt?
- Haben Sie genug Platz an der Rückseite und an den Seiten frei gelassen?

Bei Betriebsgeräuschen:

Das Kühlmittel, das den Kühlkreislauf durchläuft, kann auch dann ein leises Geräusch (ein Blubbern) verursachen, wenn der Kompressor nicht arbeitet. Machen Sie sich keine Sorgen - dies ist ganz normal. Bei anderen Geräuschen überzeugen Sie sich davon, dass:

- Das Gerät gerade steht.
- Keine Gegenstände an die Rückwand stoßen.
- Dass das Geräusch nicht durch vibrierende Gegenstände auf oder im Gerät verursacht wird.

Was kann ich tun, wenn sich Wasser im unteren Teil des Kühlerätes sammelt?**Überprüfen Sie Folgendes:**

Ist die Ablauföffnung für Tauwasser verstopft? (Reinigen Sie die Ablauföffnung mit dem Stöpsel.)

Falls Ihr Kühlerät nicht richtig kühlen sollte:

- Ihr Kühlerät wurde gemäß seiner Klimaklasse zum Einsatz bei bestimmten Umgebungstemperaturen entwickelt; entsprechende Angaben finden Sie auf dem Typenschild. Wenn Sie das Kühlerät bei Umgebungstemperaturen außerhalb des empfohlenen Bereiches betreiben, kann die Kühlleistung darunter leiden.

Klimaklasse	Umgebungstemperatur (°C)
T	zwischen 16 und 43
ST	zwischen 16 und 38
N	zwischen 16 und 32
SN	zwischen 10 und 32

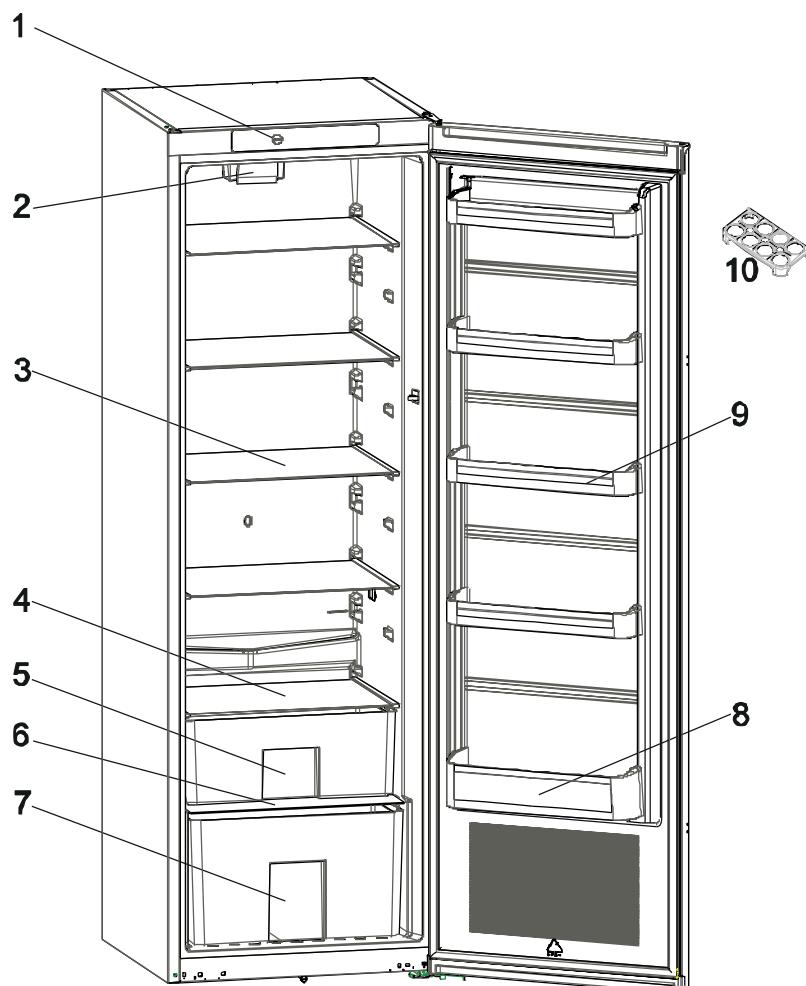
Empfehlungen

- Das Külsystem ist in die Rückwand des Külfachas integriert. Das spart Platz und verbessert die Leistung Ihres Gerätes. Im Betrieb können sich etwas Eis und Wassertropfen an der Rückwand bilden; dies hängt davon ab, wie oft der Kompressor anspringen muss. Machen Sie sich keine Sorgen - dies ist ganz normal. Das Gerät sollte abgetaut werden, falls sich eine ungewöhnliche starke Eisschicht bildet.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen (z. B. während des Urlaubs) stellen Sie den Thermostatknopf auf die Position “•”. Tauen Sie das Kühlerät ab und reinigen Sie es. Lassen Sie die Tür offen stehen, damit sich weder Schimmel noch unangenehme Gerüche bilden.

Tipps zum Energiesparen

- 1- Stellen Sie das Gerät in einem kühlen, gut belüfteten Raum auf, jedoch nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder neben Hitzequellen (Strahler, Herde etc.). Verwenden Sie andernfalls eine isolierende Trennwand.
- 2- Lassen Sie warme Speisen und Getränke ganz auskühlen, bevor Sie sie in das Gerät geben.
- 3- Getränke und flüssige Speisen müssen verschlossen werden, wenn sie in das Gerät gegeben werden. Andernfalls steigt die Feuchtigkeit im Gerät an. Die Arbeitszeit der Kühlung verlängert sich dadurch. Durch das Verschließen wird außerdem die Geruchsbildung verhindert.
- 4- Öffnen Sie die Gerätetür immer nur möglichst kurz, wenn Sie etwas hineingeben.
- 5- Halten Sie auch die Deckel der verschiedenen Kühlfächer im Kühlelement immer geschlossen (Crisper, Kühlfach etc.)
- 6- Die Türdichtung muss stets sauber und flexibel gehalten werden. Tauschen Sie abgenutzte Dichtungen aus.

TEIL 6. TEILE UND KOMPONENTEN DES GERÄTES



Diese Abbildung dient lediglich der Veranschaulichung.
Die Teile und Komponenten können je nach Modell variieren.

- | | |
|--|---|
| 1) Kopffeld | 6) Untere Gemüsefachabdeckung (Sicherheitsglas) |
| 2) Turbolüfter (bei Modellen mit Glasablagen) | 7) Unteres Gemüsefach |
| 3) Glasablagen | 8) Flaschen Fach |
| 4) Obere Gemüsefachabdeckung (Sicherheitsglas) | 9) Türablagen |
| 5) Oberes Gemüsefach (optional) | 10) Eier Halter |

Datenblatt für kühlgeräte

Marke	ORLINE
Modell	OGN3951MIXA+
Produkt-Kategorie	1 (Kühlschrank)
Energieklasse	A+
Jährlicher Energieverbrauch*	143 kWh / Jahr
Totaler Bruttoinhalt	353 l
Totaler Nettovolumen	349 l
Kühlschrank Bruttovolumen	353 l
Kühlschrank Nettovolumen	349 l
Gefrierschrank Bruttovolumen	- l
Gefrierschrank Nettovolumen	- l
Sternebewertung	
Kühlsystem	Statisch
Erwärmungszeit (-18°C/-9°C)	-
Gefriervermögen	-
Klimaklasse **	T/N (16°C - 43°C)
Geräuschemission	40 dB(A) re1pW

Konformitätserklärung

- Dieses Gerät ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln bestimmt und entspricht der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 EC
- Dieses Gerät wurde gemäß folgender Richtlinien entworfen, hergestellt und auf den Markt gebracht:
 - Diese Geräte wurden entworfen für eine Umgebungstemperatur zwischen 16°C - 43°C.
 - Die Konstruktion des Geräts entspricht den Normen EN62552, IEC 60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EG.
 - Sicherheitsanforderungen der "Niederspannungsrichtlinie" 2006/95/EG
 - Schutzzvorschriften der EG-Richtlinie 2004/108 "EMV"Dieses Gerät entspricht der EG-Richtlinie Niederspannung 2006/95/EG und Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG in der jeweils aktuellen Fassung bei Lieferung, Richtigkeit geprüft.

Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Landesspezifische Normen und Regeln beachten!
- 1) Bewertung von A (= niedriger Verbrauch) bis G (= hoher Verbrauch).
- 2) Der Energieverbrauch bezieht sich auf den Jahresverbrauch in kWh, ermittelt nach DIN EN 153. Im praktischen Betrieb können je nach Nutzung und Standort des Geräts Abweichungen auftreten.
- 3) * = Fach mit -6 °C oder kälter

- ** = Fach mit -12 °C oder kälter
- *** = Tiefkühl-Lagerfach mit -18 °C oder kälter
- **** = Gefrierfach mit -18 °C oder kälter

4) Klimaklasse: Ihr Kühlgerät wurde gemäß seiner Klimaklasse zum Einsatz bei bestimmten Umgebungstemperaturen entwickelt; entsprechende Angaben finden Sie auf dem Typenschild. Wenn Sie das Kühlgerät bei Umgebungstemperaturen außerhalb des empfohlenen Bereiches betreiben, kann die Kühlleistung darunter leiden.

Klimaklasse	Umgebungstemperatur (°C)
T	zwischen 16 und 43
ST	zwischen 16 und 38
N	zwischen 16 und 32
SN	zwischen 10 und 32

Inhoudstafel

VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT	30
Algemene waarschuwingen	30
Veiligheidsmaatregelen	32
Aanbevelingen	32
Installatie en bediening van uw koelkast	33
Voor u uw koelkast in gebruik neemt	34
DE VERSCHILLENDEN FUNCTIES EN MOGELIJKHEDEN	34
Thermostaatinstelling	34
REINIGING EN ONDERHOUD	35
Vervangen van de gloeilamp	36
TRANSPORT EN WIJZIGEN VAN INSTALLATIEPOSITIE	37
Draairichting van de deur wijzigen	37
VOOR U BELT NAAR DE DIENST NAVERKOOP	38
Tips om energie te besparen	39
DE ONDERDELEN VAN HET TOESTEL EN DE COMPARTIMENTEN	40
Product fiche	41

DEEL 1. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

Algemene waarschuwingen

WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen, in de apparaatbehuizing of de ingebouwde structuur, vrij van belemmeringen.

WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontlooiproces te versnellen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in de etenswaren compartiment van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING: Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

WAARSCHUWING: Als het toestel niet stabiel staat, kan dit problemen veroorzaken. Om dit te vermijden, moet u het toestel vastmaken in overeenstemming met de instructies.

- Als uw apparaat R600a als koelmiddel gebruikt – deze informatie is beschikbaar op het etiket van de koeler - moet u voorzichtig zijn tijdens de verzending en de installatie om te vermijden dat de koelementen van uw apparaat worden beschadigd. Hoewel R600a een milieuvriendelijk en natuurlijk gas is, aangezien het een explosief is, in het geval van een lek veroorzaakt in de koelementen moet u uw koelkast uit de buurt houden van open vlammen of warmtebronnen en de ruimte een aantal minuten ventileren waar het apparaat zich bevindt.
- Tijdens het dragen en plaatsen van de koelkast moet u erop letten het koelgascircuit niet te beschadigen.
- U mag geen explosieve stoffen opslaan zoals een aerosol met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en gelijkaardige toepassingen zoals:
 - personeelskeuken in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen,
 - boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen

- bed and breakfast omgevingen;
- catering en gelijkaardige niet-kleinhandel toepassingen
- Als het netsnoer niet overeenstemt met het stopcontact is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden, of personen met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het gebruik van het apparaat door een persoon die instaat voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om zeker te zijn dat ze niet spelen met dit apparaat.
- Een speciaal geaarde stekker werd aangesloten op het netsnoer van uw koelkast. Deze stekker moet worden gebruikt met een speciaal geaarde aansluiting van 16 ampère. Als er geen dergelijke aansluiting aanwezig is bij u thuis, moet u ze laten installeren door een erkende elektricien.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhoudswerken uitvoeren zonder toezicht.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik op hoogtes van boven de 2000 m.

Veiligheidsmaatregelen

- **Let op:** Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in de ombouw van het apparaat of de constructie waarin het apparaat wordt ingebouwd niet afgedekt worden.
- Gebruik geen mechanische apparatuur of andere kunstmatige middelen om het proces van ontdooiën te versnellen.
- Gebruik geen elektrische apparatuur in het koel- en het vriezercompartiment van het apparaat.
- Als dit apparaat een oude koelkast met een slot vervangt, verwijder het slot dan of breekt het open als veiligheidsmaatregel, zodat spelende kinderen zichzelf niet kunnen opsluiten.
- Oude koelkasten en vriezers bevatten isolatiegassen en koelmiddelen die op de juiste wijze moeten worden afgevoerd. Laat de verwijdering van uw oude apparaat over aan de plaatselijke afvalverwijderingsdienst en neem contact op met de plaatselijke overheid of uw leverancier wanneer u vragen heeft. Let er goed op dat het koelbuizenwerk niet beschadigd raakt voordat het apparaat wordt opgehaald door de juiste afvalverwijderingsdienst.



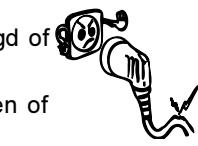
"Elektronische afvalstoffen dienen niet weggegooid te worden met het huisafval. Breng dit materiaal terug naar uw electro-speciaalzaak voor een veilige verwerking, of indien dit niet mogelijk is, naar het inname punt in uw gemeente.

Belangrijk:

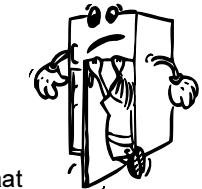
Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat installeert en inschakelt. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een onjuiste installatie en onjuist gebruik (zie gebruiksaanwijzing).

Aanbevelingen

- Gebruik geen meervoudige stekker of verlengsnoer.
- Voer geen stekker in het stopcontact waarvan de kabel beschadigd of versleten is.
- U mag niet aan het snoer trekken en u mag het ook niet buigen of beschadigen.



- Dit product werd ontworpen voor gebruik door volwassenen; laat geen kinderen met het apparaat spelen en hun lichaam slingeren door aan de deur te hangen.
- U mag nooit de stekker verwijderen met natte handen om elektrische schokken te vermijden!

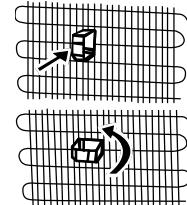


- Voor uw veiligheid mag u nooit explosief en ontvlambaar materiaal in de koelkast plaatsen. Plaats dranken met een hoog alcoholgehalte in het koelvak van het apparaat met hun doppen stevig gesloten en in verticale positie.
- Deksel de koelkast en/of bovenzijde van de koelkast nooit af met een doek, tafelkleed, etc. Dit zal de prestatie van de koelkast negatief beïnvloeden.
- Zorg ervoor dat de accessoires in het apparaat veilig vastzitten om schade te vermijden tijdens de verplaatsing.



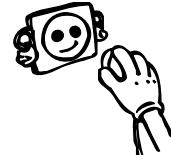
Installatie en bediening van uw koelkast

- De werkingsspanning van uw koelkast is 220-240 V en 50 Hz.
- Een speciaal geaarde stekker werd aangesloten op het netsnoer van uw koelkast. Deze stekker moet worden gebruikt met een speciaal geaarde aansluiting van 16 ampère. Als er geen dergelijke aansluiting aanwezig is bij u thuis, moet u ze laten installeren door een erkende elektricien.
- Ons bedrijf kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die kan worden veroorzaakt door het gebruik zonder aarding.
- Plaats uw koelkast in een geschikte locatie waar ze niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht.
- Ze moet minimum 50 cm uit de buurt van warmtebronnen zoals fornuizen, radiatoren en kookplaten en minimum 5 cm van elektrische ovens worden verwijderd.
- Uw koelkast mag niet worden gebruikt in de open lucht en moet uit de regen worden gehouden.
- Als uw koelkast naast een diepvriezer wordt geplaatst, moet u minimum 2 cm tussenruimte laten tussen de apparaten om condensatie op de externe oppervlakten te vermijden.
- Plaats geen zware voorwerpen op uw koelkast en plaats uw koelkast op een correcte locatie zodat er minimum 15 cm vrij is bovenaan.
- Als u uw koelkast naast uw keukenkasten wilt plaatsen, moet u minimum 2 cm tussenruimte laten.
- Om te vermijden dat de condensator (het zwarte component met vinnen op de achterzijde) in aanraking zou komen met de mud moet u de plastic afstandsgleider gebruiken om het apparaat 90° op zijn plaats te draaien.
- Om een vlotte en trillingvrije bediening van uw koelkast te garanderen, moeten de instelbare voorste voetjes op de geschikte hoogte worden ingesteld en onderling gebalanceerd. U kunt dit garanderen door de instelbare voetjes met de wijzers (of tegen de wijzers) van de klok te draaien. Dit proces moet worden uitgevoerd voor u etenswaren in de koelkast plaatst.
- Voor u uw koelkast in gebruik neemt, moet u alle onderdelen afnemen met warm water waar u een theelepel soda aan toevoegt. Daarna moet u ze afspoelen met schoon water en afdrogen. Aan het einde van dit schoonmaakproces brengt u alle onderdelen opnieuw aan.



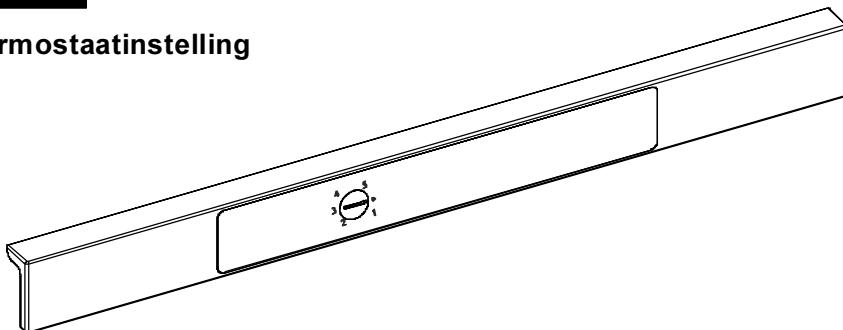
Voor u uw koelkast in gebruik neemt

- Tijdens de eerste in gebruikname of om de efficiënte bediening van het apparaat te garanderen nadat u het hebt verplaatst, moet u uw koelkast 3 uur onbelast laten draaien (in verticale positie) en daarna de stekker in het stopcontact steken. Zo niet kan de compressor worden beschadigd.
- De eerste maal dat u uw koelkast in gebruik neemt, is het mogelijk dat u een zekere geur waarneemt. Deze geur verdwijnt zodra u uw koelkast begint te koelen.



DEEL 2. DE VERSCHILLENDEN FUNCTIES EN MOGELIJKHEDEN

Thermostaatinstelling



Provisiekasten (koelers) hebben geen vriesgedeelte, maar kunnen koelen onder 5°C.

De thermostaat regelt automatisch de temperatuur binnenin de koelcompartimenten. Door de knoppositie te draaien van positie " 1 " naar " 5 ", kunnen koudere temperaturen worden verkregen.

Belangrijke opmerking: Draai de knop niet voorbij stand 1 want dit zal uw toestel uitschakelen.

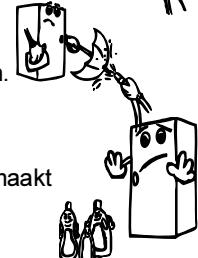
- Voor het bewaren gedurende een korte termijn van voedsel in het koelgedeelte, kunt u de knop instellen tussen de minimum en de medium positie. (1-3)
- Voor het bewaren gedurende een lange termijn van voedsel in het koelgedeelte, kunt u de knop instellen op de medium positie.(3-4)
- **Merk op dat:** de omgevingstemperatuur, de temperatuur van vers bewaard voedsel en de regelmaat waarmee de deur wordt geopend, de temperatuur in het koelgedeelte beïnvloeden. Wijzig de temperatuurstelling indien nodig.
- Provisiekasten (koelers) hebben geen vriesgedeelte, maar kunnen koelen onder 5°C.
- *Wanneer u het toestel voor de eerste keer inschakelt, om een geschikte koeling te starten, moet het toestel 24 uur continu werken tot het afkoelt naar de geschikte temperatuur.*
- *Open tijdens deze periode de deur niet vaak en plaats niet veel voedsel in het toestel.*
- *Indien het toestel uitgeschakeld is of de stekker uit het stopcontact verwijderd is, moet u 5 minuten wachten voor u het toestel herstart of de stekker terug in het stopcontact steekt ten einde de compressor niet te beschadigen.*
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur binnen een bereik van 16°C – 43°C.

DEEL 3. REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal voordat u gaat schoonmaken de stekker van het apparaat uit het stopcontact



- Tijdens het schoonmaken geen water over het apparaat heen gieten.



- Het koel- en vriesgedeelte dienen regelmatig te worden schoongemaakt met een oplossing van soda en lauw water.



- Maak de accessoires afzonderlijk schoon met zeep en water. De accessoires niet in de vaatwasser plaatsen.



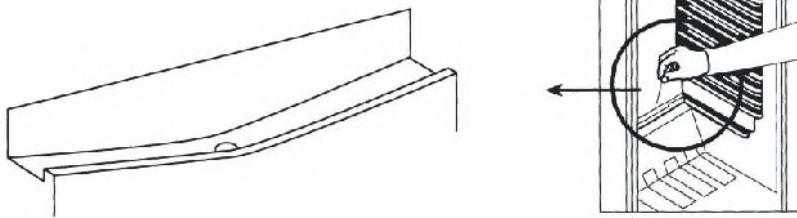
- Gebruik geen schurende producten, schoonmaakmiddelen of zeepproducten. Na het afwassen met schoon water naspoelen en zorgvuldig afdrogen. Wanneer u klaar bent met schoonmaken de stekker met droge handen weer in het stopcontact steken.



- Maak de condensor minimaal eenmaal per jaar schoon met een veger om energie te besparen en de productiviteit te verhogen.



DE STEKKER MOET HIERVOOR UIT HET STOPCONTACT WORDEN VERWIJDERD.

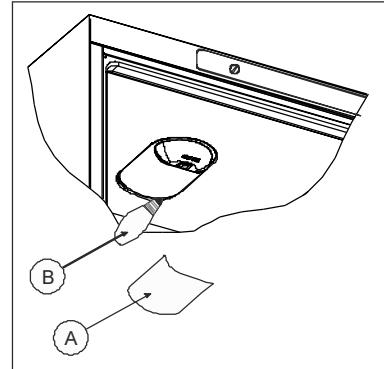


- Het ontdoosten in het koelgedeelte gebeurt automatisch tijdens de werking van het toestel, het dooivuur wordt opgevangen in het verdampingsreservoir en verdampst automatisch.
- Het verdampingsreservoir en de afwatering van het dooivuur moeten periodiek gereinigd worden om te verhinderen dat zich onderin de koelkast dooivuur verzamelt in plaats van weg te stromen.
- U kunt ook een ½ glas water in de afwatering gieten om de binnenzijde schoon te spoelen.

Vervangen van de gloeilamp

Bij vervanging van het lampje in het koelgedeelte;

1. Verwijder de stekker uit het stopcontact,
2. Verwijder met behulp van een schroevendraaier de deksel van het doosje door dit aan de onderkant uit de klemmen te drukken.
3. Vervang de gloeilamp door een andere van niet meer dan 15 W.
4. Plaats deksel terug.
5. Steek de stekker na 5 minuten wachten in het stopcontact en draai de thermostaat naar de vorige stand.



Vervangen van ledverlichting

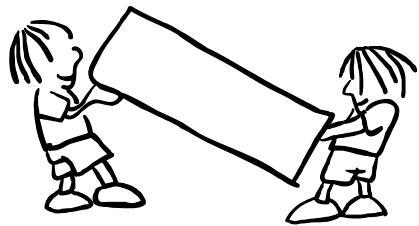
Indien uw koelkast voorzien is van ledverlichting dient u contact op te nemen met de helpdesk. Deze mag namelijk uitsluitend worden vervangen door erkend personeel.

DEEL 4. TRANSPORT EN WIJZIGEN VAN INSTALLATIEPOSITIE

Vervoeren en verplaatsen

- De originele verpakkingen en schuim kan worden bewaard voor transport achteraf (indien gewenst).
- U moet uw koelkast vastmaken met een dikke verpakking, banden of sterke touwen en de instructies op de verpakking volgen voor transport als u de koelkast opnieuw wilt transporteren.
- Verwijder de bewegende onderdelen (laden, accessoires, groentevakken, etc.) of bevestig ze in de koelkast tegen schokken met banden tijdens de herplaatsing of het transport.

U moet de koelkast steeds rechtop dragen.



Draairichting van de deur wijzigen

- Het is niet mogelijk de openingsrichting van de deur van uw koelkast te wijzigen als de handvaten op de deur van uw koelkast geïnstalleerd zijn via de voorzijde van de deur.
- Het is mogelijk de openingsrichting van de deur te wijzigen op modellen zonder handvaten.
- Als de openingsrichting van uw koelkast kan worden gewijzigd, moet u contact opnemen met de dichtstbijzijnde Geautoriseerde dienst om de openingsrichting laten wijzigen.

DEEL 5. VOOR U BELT NAAR DE DIENST NAVERKOOP

Indien uw koelkast niet goed werkt, kan dit een klein probleem zijn, controleer daarom het volgende voor u belt naar een elektricien om tijd en geld te besparen.

Wat te doen indien de koelkast niet werkt;

Controleer of ;

- er geen stroom is,
- de algemene schakelaar in uw woning niet is losgekoppeld,
- de thermostaat op de "•" positie staat,
- het stopcontact niet volstaat. Controleer dit door een ander toestel waarvan u weet dat het werkt, in te pluggen.

Wat te doen indien de koelkast slecht werkt;

Controleer of ;

- u het toestel niet te vol hebt geladen,
- de deuren goed sluiten,
- er geen stof op de condensator zit,
- er voldoende ruimte aan de achter- en zijkanten is.

Indien ergeluid is;

Het koelgas dat door het koelcircuit circuleert, kan een licht geluid (bubbelend geluid) maken, zelfs wanneer de compressor niet werkt. Maakt u zich geen zorgen, dat is normaal. Indien deze geluiden anders zijn, controleer of;

- het toestel waterpas staat,
- er niets de achterkant raakt,
- dingen op het toestel trillen.

Als er water is in het onderste deel van de koelkast

Controleer of ;

de afwatering van het dooitwater niet verstopt zit (gebruik een plug voor afwatering om de afwateringsopening te reinigen)

Als u koelkast onvoldoende afkoelt;

Uw koelkast is ontworpen om te werken bij kamertemperatuur intervallen vermeld in de normen, op basis van de klimaatklasse vermeld in de informatietabel. We raden af uw koelkast te gebruiken buiten de vermelde temperatuurwaarden met betrekking tot de efficiëntie van de koeling.

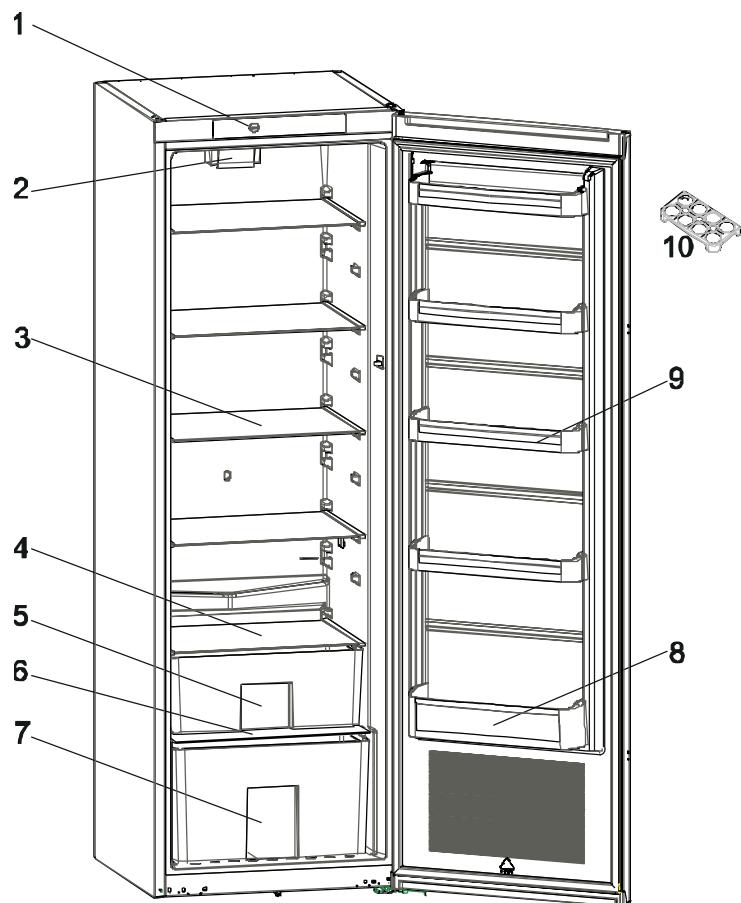
Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur C°
T	Tussen 16 en 43. C°
ST	Tussen 16 en 38. C°
N	Tussen 16 en 32. C°
SN	Tussen 10 en 32. C°

Aanbevelingen

- Om ruimte te winnen binnin en ter verbetering van het uiterlijk, is het " koelgedeelte " binnein de achterkant van het koelkastgedeelte geplaatst. Wanneer het toestel in werking is, is deze zijde bedekt met ijs of waterdruppels afhankelijk van het feit of de compressor draait of niet. Maak u geen zorgen. Dit is normaal. Het toestel dient alleen ontdoooid te worden indien zich een dikke ijslaag op de wanden heeft gevormd.
- Als het toestel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt (bijvoorbeeld tijdens zomervakanties) draait u de thermostaatknop naar de "•" positie. Ondooi en reinig de koelkast, laat de deur open staan ter voorkoming van schimmel- en geurvorming.

Tips om energie te besparen

- 1– Installeer het toestel in een koele, goed geventileerde kamer, maar niet in direct zonlicht en niet in de buurt van een warmtebron (radiator, fornuis, etc...). In dit geval moet u een isolerende plaat installeren.
- 2– Laat warme etenswaren en dranken afkoelen buiten het toestel.
- 3– Als u drank en soep in de koelkast plaatst, moet u ze afdekken. Zo niet, verhoogt de vochtigheid in het toestel. Dit veroorzaakt een langere werkingsduur. Het afdekken van drank en soep helpt ook geurtjes en smaak beter te bewaren.
- 4– Wanneer u etenswaren en drank in de koelkast plaatst, moet u de deur zo kort mogelijk openen.
- 5– Houd de deksels van compartimenten met een verschillende temperatuur afgesloten. (groentevak, koeler, etc...).
- 6– De pakking van de deur moet schoon en flexibel zijn. Vervang de pakkingen indien ze slijtage vertonen.

DEEL 6.**DE ONDERDELEN VAN HET TOESTEL EN DE COMPARTIMENTEN**

Deze presentatie is alleen bedoeld als informatie over de onderdelen van het apparaat.
Onderdelen kunnen afhankelijk van het toestelmodel variëren.

- 1) HOOFDPANEEL
- 2) LAMPJE
- 3) GLASPLATEN (OPTIONEEL MET DRAADROOSTERS)
- 4) DEKSEL BOVENSTE GROENTELADE (VEILIGHEIDSGLAS*) (OPTIONEEL)
- 5) BOVENSTE GROENTELADE (OPTIONEEL)
- 6) DEKSEL ONDERSTE GROENTELADE (VEILIGHEIDSGLAS*)
- 7) ONDERSTE GROENTELADE
- 8) FLESSENHOUDER
- 9) DEURSCHAPPEN
- 10) BOVENSTE PLAAT

Product fiche

Merk	ORLINE
Model	OGN3951MIXA+
Productcategorie	1 (Koelkast)
Energieklasse	A+
Jaarlijks energieverbruik *	143 kWh / jaar
Totaal brutovolume	353 l
Totaal nettovolume	349 l
Koelkast brutovolume	353 l
Koelkast nettovolume	349 l
Diepvriezer brutovolume	- l
Diepvriezer nettovolume	- l
Ster klassering	-
Koelingsysteem	Statisch
Duur temperatuurverhoging (-18°C) - (-9°C)	-
Vriesvermogen	-
Klimaatklasse **	T/N (16°C - 43°C)
Geluidsemissie	40 dB(A) re1pW

* Energieverbruik van 143 kWh per jaar, berekend op basis van de resultaten na 24 uur onder normale testvooraarden. Reëel energieverbruik hangt af van de voorwaarden waaronder het apparaat wordt gebruikt en waar het wordt geplaatst.

** Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur binnen een bereik van 16°C - 43°C.



CEDICORA 2
Zoning industriel - 4ème Rue
06040 JUMET - Belgique

Pour en savoir plus :
www.quetairedemesdechets.fr

52229191